Fisher-Price®

DFG42

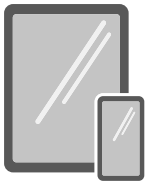


IMPORTANT! Keep these instructions for future reference. Read these instructions before assembly and use of this product.

- Adult assembly is required. Tools needed for assembly: Allen Wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries (not included) or an AC adaptor (input 120 - 240 VAC, 50 - 60Hz, with an output of 6 VDC) for operation (included).

IMPORTANT! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin. Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'assembler et d'utiliser le produit.

- Doit être assemblé par un adulte. Outils requis pour l'assemblage : clé hexagonale (fournie) et tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec quatre piles **alcalines** D (LR20), non incluses, ou avec un adaptateur c.a. (entrée de 120-240 V c.a., 50-60 Hz, et sortie de 6 V c.c.), inclus.



Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app. Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the swing from your smart device (not included). This app is available from the App Store℠ or Google Play™.

Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect de Fisher-Price. Télécharger l'application Smart Connect de Fisher-Price pour commander le produit avec un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store℠ et Google Play.

Consumer Information
Renseignements pour les consommateurs

⚠ WARNING:
Prevent serious injury or death:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended for unsupervised or prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.

When used as an infant rocker:

- **Fall Hazard:** Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard:** Never use on a soft surface (bed, crib, sofa, cushion), since the product can tip over and cause suffocation.
- Never use with a child able to sit up unassisted.

When used as an infant swing:

- **Prevent death:** Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.
- **Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:** Discontinue use when an active child attempts to climb out.

Consumer Information
Renseignements pour les consommateurs

⚠ ATTENTION : Prévenir tout risque de blessure grave ou mortelle :

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ce produit n'est pas conçu pour des périodes de sommeil prolongées ou non supervisées.
- Toujours utiliser le système de retenue.

Lorsque le produit est utilisé comme siège berçant :

- **Danger de chute :** Ne jamais utiliser sur une surface en hauteur car les mouvements de l'enfant pourraient faire glisser ou basculer le produit. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Danger d'étouffement :** Ne jamais utiliser sur une surface molle (lit, berceau, canapé, coussin) car le produit pourrait basculer et l'enfant pourrait s'étouffer.
- Ne jamais utiliser si l'enfant est capable de s'asseoir sans aide.

Lorsque le produit est utilisé comme balancelle :

- **Prévenir la mort :** Le siège doit être complètement incliné jusqu'à ce que l'enfant ait au moins 4 mois **ET** puisse se tenir la tête droite sans aide. Les bébés ne parviennent pas à contrôler les muscles de la tête et du cou. Si le siège est trop redressé, la tête de l'enfant peut pencher vers l'avant, obstruer les voies respiratoires et causer la MORT.
- **Prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :** Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.

Consumer Information
Renseignements pour les consommateurs

IMPORTANT! Maximum Weight Limit: 11,3 kg (25 lb). If your child weighs less than 11,3 kg (25 lb), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.
- Use as an infant rocker from birth until child can sit up unassisted.
- Always use the swing where there is adequate ventilation. To prevent overheating, keep the swing away from heat sources such as radiators, heat registers, direct sunlight, stoves, amplifiers, or other appliances which produce heat.
- Never use extension cords with the AC adaptor.
- Never use the swing near water (ie.: bathtub, sink, laundry tub or wet basement, etc.).
- Do not connect to more than the recommended number of power supplies.
- The product must only be used with the recommended AC adaptor.
- The AC adaptor is not a toy.
- Disconnect the AC adaptor from the swing before cleaning.
- Product features and decorations may vary from photographs.

Note: This product may come with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

IMPORTANT! Poids maximal : 11,3 kg (25 lb). Si l'enfant pèse moins de 11,3 kg (25 lb) mais est très actif et semble capable de sortir du siège tout seul, cesser immédiatement d'utiliser la balancelle.
- Utiliser comme siège berçant dès la naissance et jusqu'à ce que l'enfant soit capable de rester assis sans aide.
- Toujours utiliser le produit dans un endroit suffisamment aéré. Pour éviter toute surchauffe, tenir la balancelle éloignée des sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles d'air chaud, la lumière directe du soleil, les cuisinières, les amplificateurs et autres appareils qui produisent de la chaleur.
- Ne jamais brancher l'adaptateur c.a. sur une rallonge électrique.
- Ne jamais utiliser la balancelle près de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un bac à lessive ou dans un sous-sol mouillé, etc.).
- Ne pas utiliser d'autres sources d'alimentation que celles recommandées.
- Le produit doit être utilisé seulement avec l'adaptateur c.a. recommandé.
- L'adaptateur c.a. n'est pas un jouet.
- Débrancher l'adaptateur c.a. du produit avant de le nettoyer.
- Les caractéristiques et les décorations du produit peuvent être différentes de celles illustrées.

Remarque : Des étiquettes d'avertissement sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue de son choix.

Parts Pièces



2 Seat Side Rails
2 montants latéraux du siège



Seat Pad
Coussin



Seat Back
Dossier



Seat Base
Base du siège



Swing Base
Base de la balancelle



Body Support
Support pour bébé



Swing Mobile
Mobile



Swing Arm
Bras de la balancelle



Allen Wrench
Clé hexagonale



Seat Bottom
Partie inférieure du siège



2 Rocker Rails
2 montants du siège berçant



Swing Power Cord Cover
Couvercle du cordon d'alimentation



Motorized Swing Frame
Cadre motorisé



AC Adaptor
Adaptateur c.a.



Swing Base Cover
Couvercle de la base

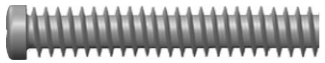
Lower Swing Frame
Cadre inférieur



M5 x 45 mm Bolt – 1
Boulon M5 de 45 mm – 1



#8 x 19 mm Screw – 14
Vis n° 8 de 19 mm – 14



M5 x 38 mm Screw – 2
Vis M5 de 38 mm – 2

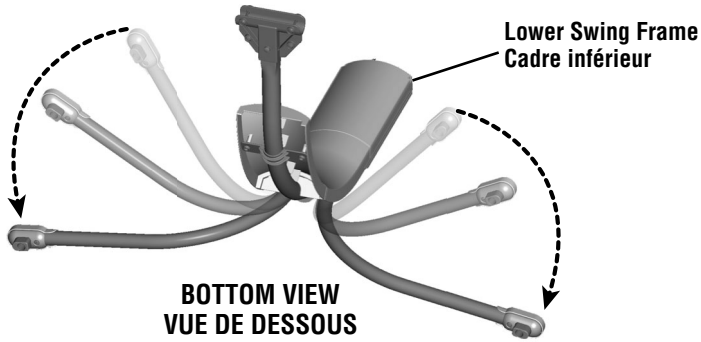
All fasteners shown actual size. Tighten and loosen the screws and bolt with the enclosed Allen wrench or Phillips screwdriver.

Éléments de fixation à taille réelle. Serrer et desserrer les vis et le boulon à l'aide de la clé hexagonale fournie ou d'un tournevis cruciforme.

Assembly Assemblage

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Never substitute parts.

IMPORTANT! Avant l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun bord n'est tranchant. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant. N'utiliser que des pièces du fabricant.

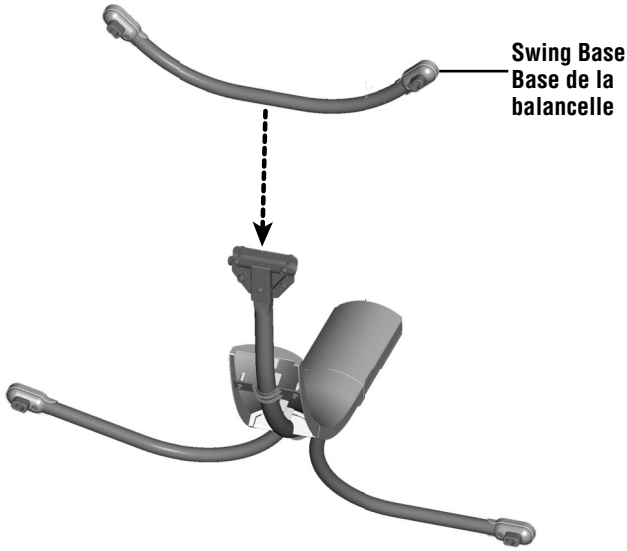


BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS

1

- Place the lower swing frame on its side on a flat surface.
- Pull each leg down. Make sure you hear a "**click**" on both sides.

- Sur une surface plane, placer le cadre inférieur sur le côté.
- Abaisser les deux pattes. S'assurer d'entendre un **clic** de chaque côté.

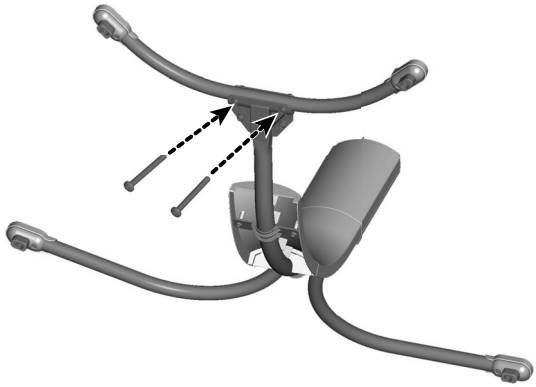


2

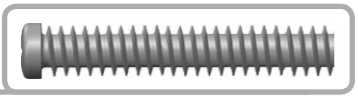
- Fit the swing base to the lower swing frame.

- Fixer la base de la balancelle sur le cadre inférieur.

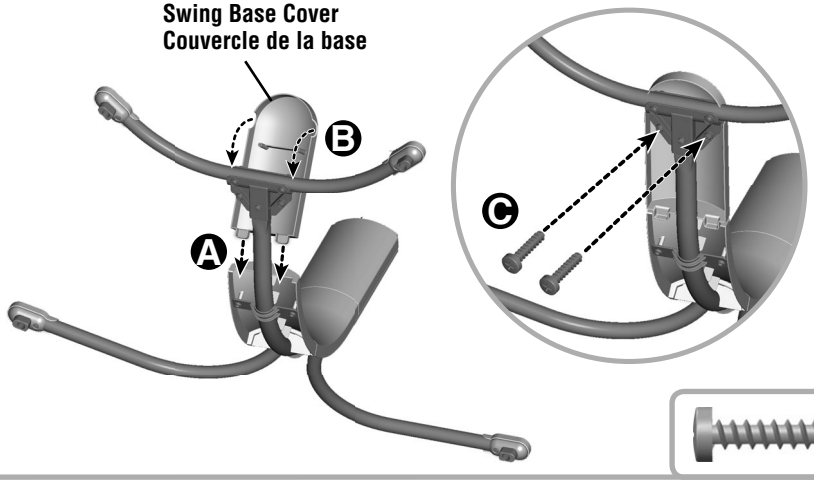
Assembly Assemblage



3



- Insert two M5 x 38 mm screws into the lower swing frame and tighten with a Phillips screwdriver.
- Insérer deux vis M5 de 38 mm dans le cadre inférieur et les serrer avec un tournevis cruciforme.

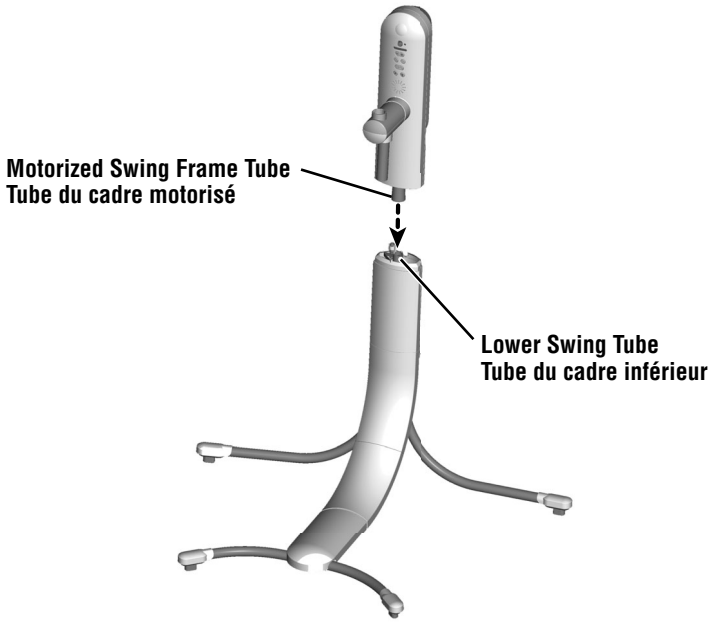


4

- At an angle, first insert the tabs on the swing base cover into the slots in the lower swing frame Ⓐ.
- Then, fit the grooves in the swing base cover to the swing base Ⓑ.
- Insert two #8 x 19 mm screws into the lower swing frame and tighten with a Phillips screwdriver Ⓒ.

- De biais, insérer d'abord les languettes du couvercle de la base dans les fentes du cadre inférieur Ⓐ.
- Puis, positionner les rainures du couvercle de la base sur la base de la balancelle Ⓑ.
- Insérer deux vis nº 8 de 19 mm dans le cadre inférieur et les serrer avec un tournevis cruciforme Ⓒ.

Assembly Assemblage



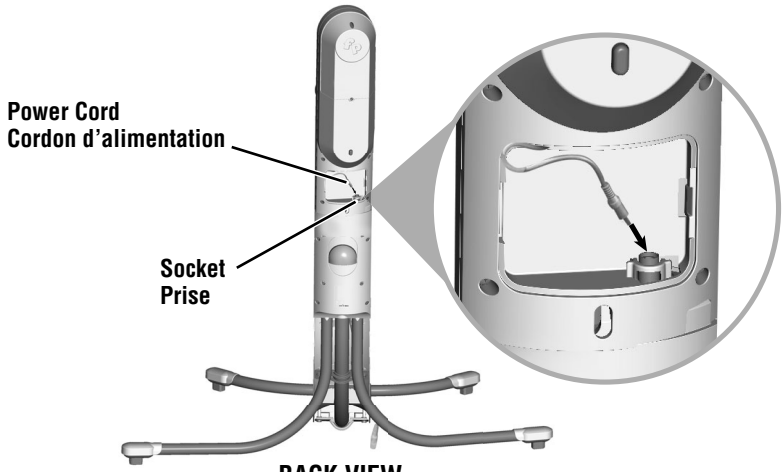
FRONT VIEW
VUE AVANT

5

- Turn the swing assembly upright.
- Fit the motorized swing frame to the lower swing frame. From the back of the swing assembly, make sure the button on the lower swing frame tube "**snaps**" into the hole in the motorized frame tube.

- Mettre la balancelle à l'endroit.
- Placer le cadre motorisé sur le cadre inférieur. De l'arrière de la balancelle, s'assurer que le bouton du tube du cadre inférieur **s'enclenche** dans le trou du tube du cadre motorisé.

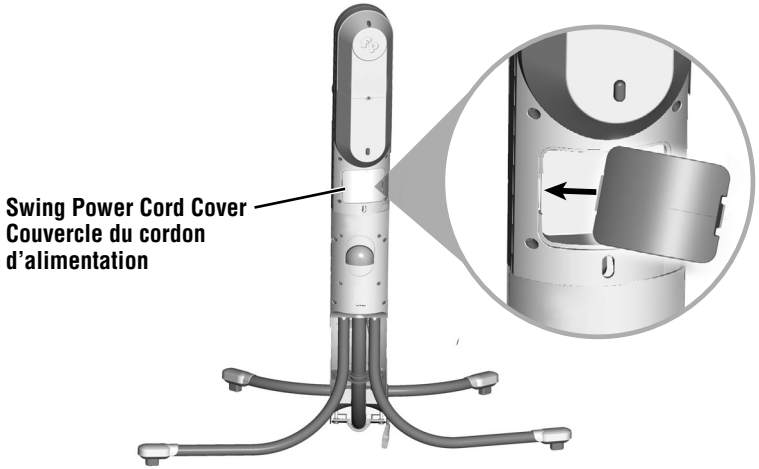
Assembly Assemblage



BACK VIEW
VUE ARRIÈRE

6

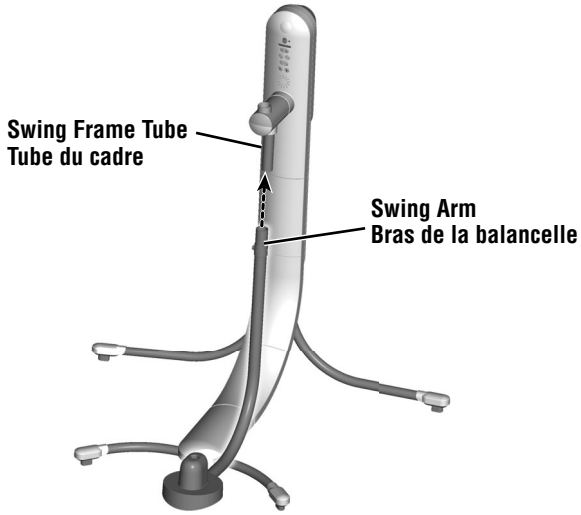
- From the back of the swing assembly, plug the power cord into the socket.
- Se placer à l'arrière de la balancelle et brancher le cordon d'alimentation dans la prise.



7

- Fit the tab on the swing power cord cover into the slot in the swing frame assembly. Push to "**snap**" in place.
- Insérer la languette du couvercle du cordon d'alimentation dans le cadre de la balancelle. Pousser pour **l'enclencher**.

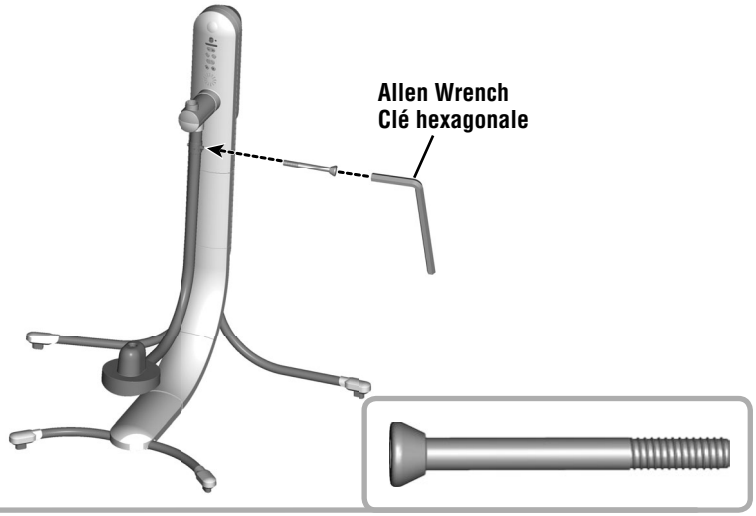
Assembly Assemblage



FRONT VIEW
VUE AVANT

8

- Fit the swing arm into the swing frame tube.
- Insérer le bras de la balancelle dans le tube du cadre.



9

- Insert an M5 x 45 mm bolt into the swing arm and **fully tighten** with the Allen wrench.
- Insérer un boulon M5 de 45 mm dans le bras et le **serrer complètement** avec la clé hexagonale.

Assembly Assemblage

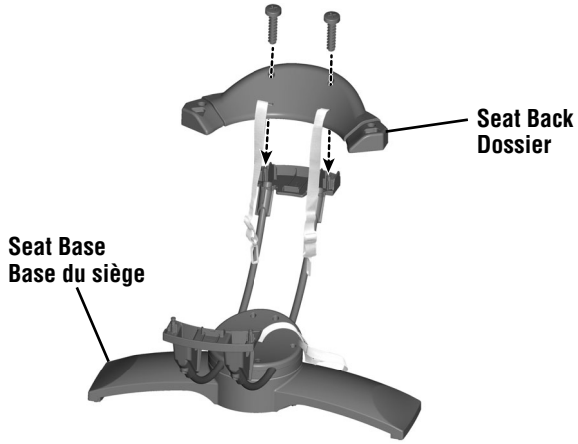


10

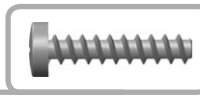
- Fit the mobile into the socket in the swing frame.
- Push down on the mobile base to be sure it is secure.

- Insérer le mobile dans l'ouverture du cadre de la balancelle.
- Appuyer sur la base du mobile pour s'assurer qu'il est bien fixé.

Assembly Assemblage

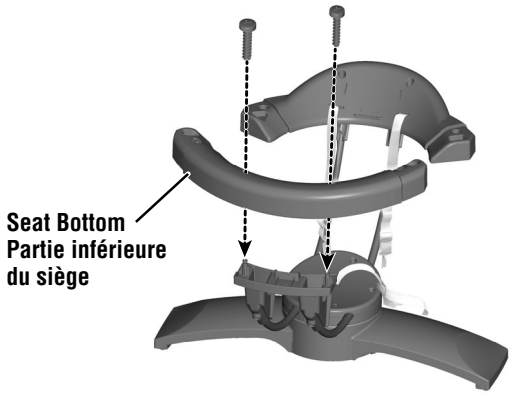


11

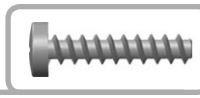


• Fit the seat back onto the tubes on the seat base.
Hint: *The seat back is designed to fit onto the seat base one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again, or try the other side of the seat base.*
• Insert two #8 x 19 mm screws into the seat back and tighten with a Phillips screwdriver.

• Placer le dossier sur les tubes de la base du siège.
Remarque : *Le dossier s'insère dans la base du siège dans un sens seulement. S'il ne semble pas s'insérer correctement, essayer dans l'autre sens.*
• Insérer deux vis nº 8 de 19 mm dans le dossier et les serrer avec un tournevis cruciforme.



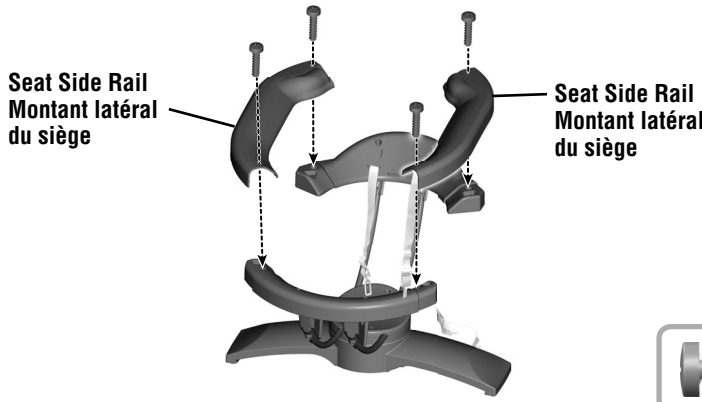
12



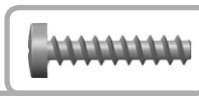
• Fit the seat bottom onto the seat base.
Hint: *The seat bottom is designed to fit onto the seat base one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.*
• Insert two #8 x 19 mm screws into the seat bottom and tighten with a Phillips screwdriver.

• Fixer la partie inférieure du siège à la base.
Remarque : *La partie inférieure du siège s'insère dans la base du siège dans un sens seulement. Si elle ne semble pas s'insérer correctement, essayer dans l'autre sens.*
• Insérer deux vis nº 8 de 19 mm dans la partie inférieure du siège et les serrer avec un tournevis cruciforme.

Assembly Assemblage

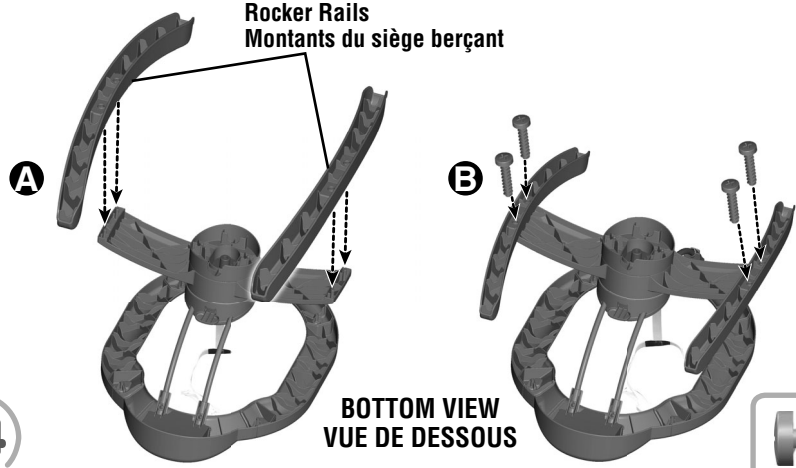


13

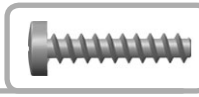


• Fit the seat side rails onto the seat assembly.
Hint: *The seat side rails are designed to fit one way. If they do not seem to fit, turn the seat side rails around and try again.*
• Insert four #8 x 19 mm screws into the seat side rails and tighten with a Phillips screwdriver.

• Fixer les montants latéraux au siège.
Remarque : *Les montants latéraux s'insèrent dans un sens seulement. S'ils ne semblent pas s'installer correctement, essayer dans l'autre sens.*
• Insérer quatre vis nº 8 de 19 mm dans les montants latéraux et les serrer avec un tournevis cruciforme.



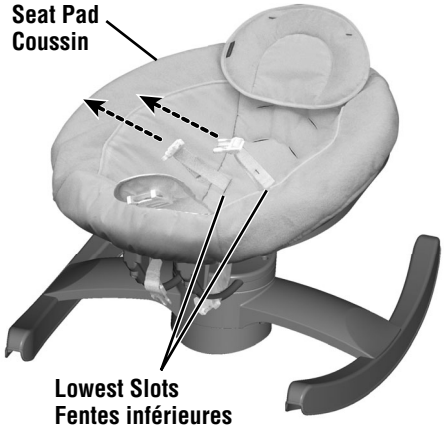
14



• Turn the seat assembly over.
• Fit the rocker rails onto the bottom of the seat assembly Ⓐ.
• Insert four #8 x 19 mm screws into the rocker rails and tighten with a Phillips screwdriver Ⓑ.

• Mettre le siège à l'envers.
• Fixer les montants du siège berçant sous le siège Ⓐ.
• Insérer quatre vis nº 8 de 19 mm dans les montants du siège berçant et les serrer avec un tournevis cruciforme Ⓑ.

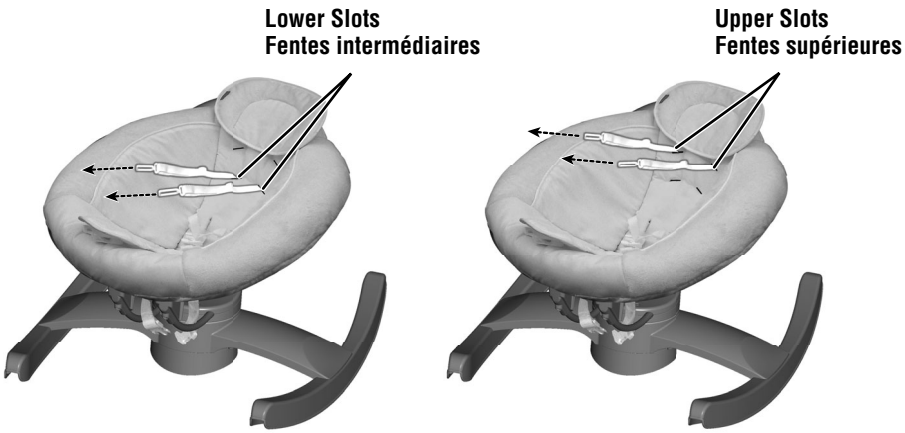
Assembly Assemblage



15

- Turn the seat assembly upright.
- Insert the seat waist belts through the **lowest slots** in the pad. Make sure the waist belts are not twisted.

- Mettre le siège à l'endroit.
- Insérer les courroies abdominales dans les **fentes inférieures** du coussin. S'assurer que les courroies ne sont pas tortillées.



16

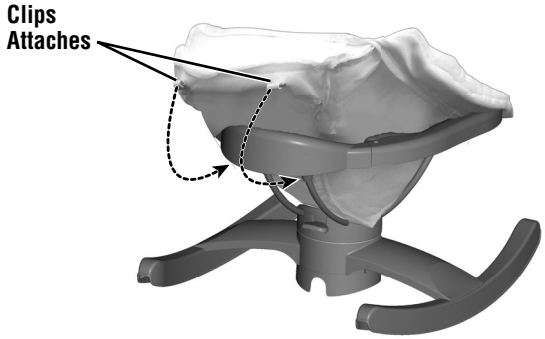
Smaller Baby
- Insert the seat shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back.

Larger Baby
- Insert the seat shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back.

Enfant plus petit
- Insérer les courroies d'épaule dans les **fentes intermédiaires** à l'arrière du coussin.

Enfant plus grand
- Insérer les courroies d'épaule dans les **fentes supérieures** à l'arrière du coussin.

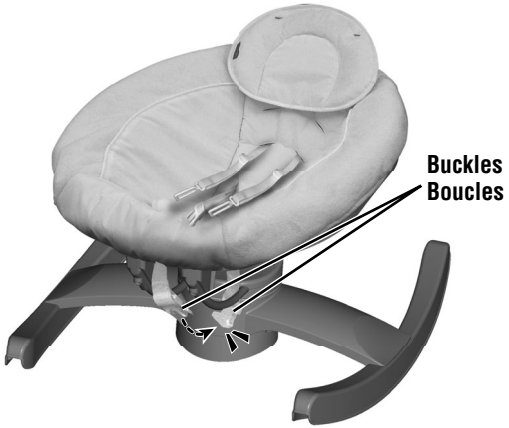
Assembly Assemblage



BACK VIEW
VUE ARRIÈRE

17

- Fit the clips on the top of the seat pad onto the seat back.
- Accrocher les attaches du haut du coussin au dossier.

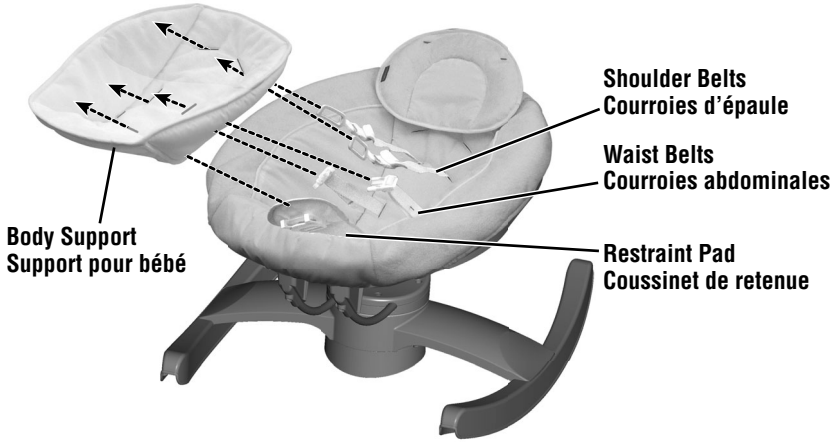


FRONT VIEW
VUE AVANT

18

- Fasten the buckles on the bottom of the seat pad. Make sure you hear a "**click**".
- Attacher les boucles situées sous le coussin. S'assurer d'entendre un **clic**.

Assembly Assemblage



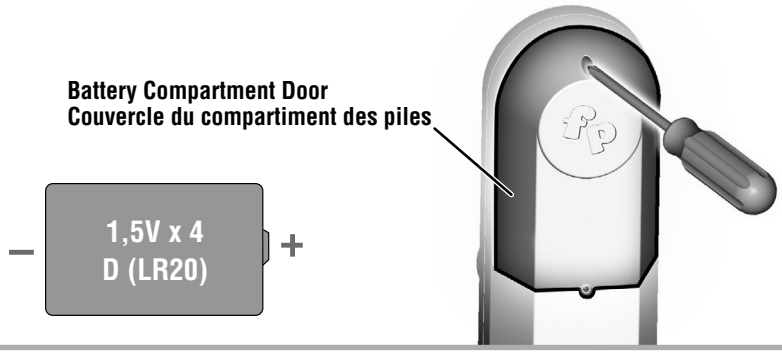
19

- Insert the restraint pad, waist and shoulder belts through the slots in the body support.
- Insérer le coussinet de retenue, les courroies abdominales et les courroies d'épaule dans les fentes du support pour bébé.

Battery Installation Installation des piles

Hint: *Install batteries if you need to use this swing away from an outlet. We recommend using* ***alkaline*** *batteries for longer battery life.*

Remarque : *Installer des piles dans le produit pour pouvoir l'utiliser dans un endroit où il n'y a pas de prise de courant. Il est recommandé d'utiliser des piles* ***alcalines*** *car elles durent plus longtemps.*



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
- Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.

Note: Low battery power may cause product movement to slow, sound and lights to become faint or product to turn off all together. If this should happen, use the AC adaptor as a power source or replace the batteries. Replace the batteries with four D (LR20) **alkaline** batteries.

- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.

- Desserrer les vis du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme et enlever le couvercle.
- Insérer quatre piles **alcalines** D (LR20) dans le compartiment des piles.
- Remettre le couvercle du compartiment des piles et serrer les vis.

Remarque : Si les piles sont faibles, le mouvement peut ralentir, les sons et les lumières peuvent faiblir ou le produit peut s'éteindre. Si c'est le cas, utiliser l'adaptateur c.a. pour alimenter le produit ou remplacer les piles. Les remplacer par quatre piles **alcalines** D (LR20) neuves.

- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le produit puis le rallumer.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Battery Safety Information
Mises en garde au sujet des piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles amovibles et rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

⚠ WARNING:
Prevent serious injury or death:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended for unsupervised or prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.

When used as an infant rocker:

- **Fall Hazard:** Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard:** Never use on a soft surface (bed, crib, sofa, cushion), since the product can tip over and cause suffocation.
- Never use with a child able to sit up unassisted.

When used as an infant swing:

- **Prevent death:** Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.
- **Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:** Discontinue use when an active child attempts to climb out.

⚠ ATTENTION : Prévenir tout risque de blessure grave ou mortelle :

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ce produit n'est pas conçu pour des périodes de sommeil prolongées ou non supervisées.
- Toujours utiliser le système de retenue.

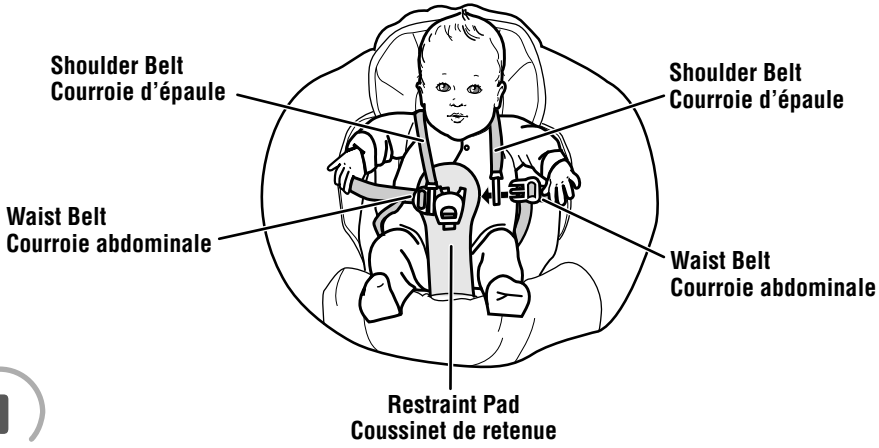
Lorsque le produit est utilisé comme siège berçant :

- **Danger de chute :** Ne jamais utiliser sur une surface en hauteur car les mouvements de l'enfant pourraient faire glisser ou basculer le produit. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Danger d'étouffement :** Ne jamais utiliser sur une surface molle (lit, berceau, canapé, coussin) car le produit pourrait basculer et l'enfant pourrait s'étouffer.
- Ne jamais utiliser si l'enfant est capable de s'asseoir sans aide.

Lorsque le produit est utilisé comme balancelle :

- **Prévenir la mort :** Le siège doit être complètement incliné jusqu'à ce que l'enfant ait au moins 4 mois **ET** puisse se tenir la tête droite sans aide. Les bébés ne parviennent pas à contrôler les muscles de la tête et du cou. Si le siège est trop redressé, la tête de l'enfant peut pencher vers l'avant, obstruer les voies respiratoires et causer la MORT.
- **Prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :** Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.

Securing Your Child Comment installer l'enfant



1

- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fit the end of each waist belt through the end of each shoulder belt.
- Fasten the waist/shoulder belts to the restraint pad. Make sure you hear a "**click**" on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

- Mettre l'enfant dans le siège. Placer le coussinet de retenue entre les jambes de l'enfant.
- Insérer l'extrémité de chaque courroie adbominale dans l'extrémité de chaque courroie d'épaule.
- Attacher les courroies abdominales et d'épaule au coussinet de retenue. S'assurer d'entendre un **clic** de chaque côté.
- Tirer sur le système de retenue pour s'assurer qu'il est bien fixé. Il doit demeurer attaché.

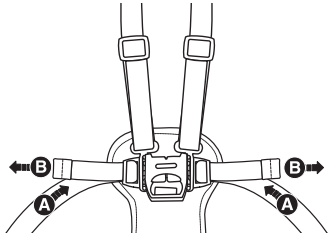


2

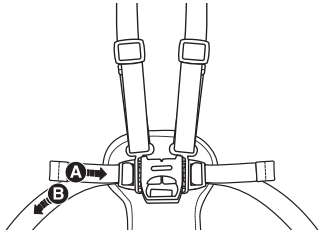
- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist/shoulder belts.

- Serrer les courroies abdominales de sorte que le système de retenue soit bien ajusté contre l'enfant. Pour serrer les courroies abdominales et d'épaule, consulter les instructions dans la section suivante.

Securing Your Child Comment installer l'enfant



TIGHTEN
SERRER



LOOSEN
DESSERRER

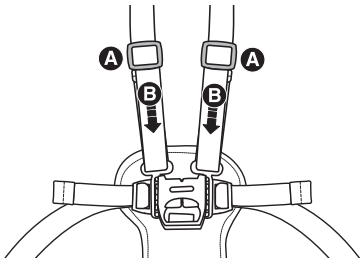
3

- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop Ⓐ. Pull the free end of the belt Ⓑ. Repeat this procedure to tighten the other belt.
- **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop Ⓐ. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt Ⓑ. Repeat this procedure to loosen the other belt.

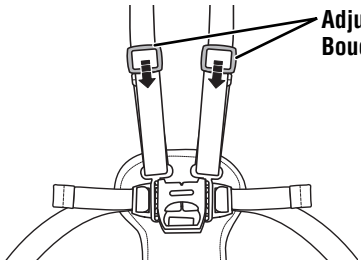
Note: After adjusting the belts to fit your child, make sure you pull on them to be sure they are securely fastened.

- **Pour serrer les courroies abdominales :** Glisser l'extrémité fixe de la courroie abdominale dans le passant de façon à former une boucle Ⓐ. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie abdominale Ⓑ. Répéter ce procédé pour serrer l'autre courroie.
- **Pour desserrer les courroies abdominales :** Glisser l'extrémité libre de la courroie abdominale dans le passant de façon à former une boucle Ⓐ. Agrandir la boucle en tirant sur son extrémité, vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie pour raccourcir l'extrémité libre Ⓑ. Répéter ce procédé pour desserrer l'autre courroie.

Remarque : Après avoir ajusté les courroies selon la taille de l'enfant, s'assurer qu'elles sont bien fixées en tirant dessus.



TIGHTEN
SERRER



LOOSEN
DESSERRER

4

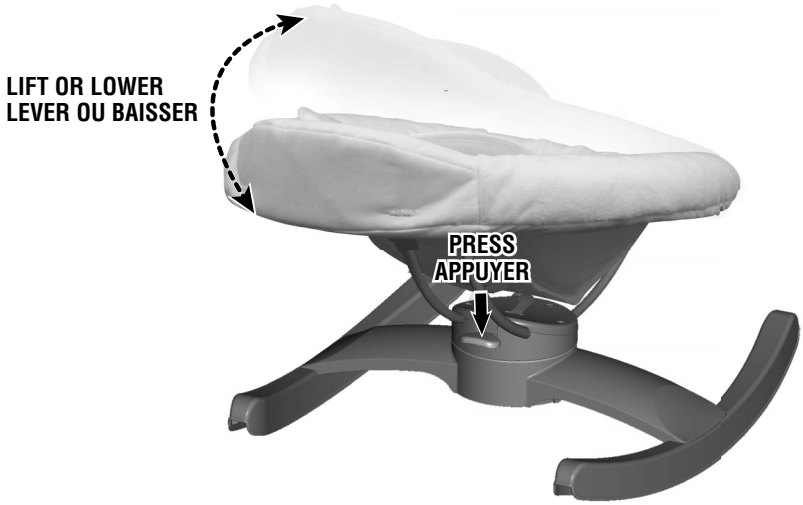
To tighten the shoulder belts:
- Hold the adjuster Ⓐ and pull the front shoulder strap down Ⓑ.

To loosen the shoulder belts:
- Slide the adjuster down.

Pour serrer les courroies d'épaule :
- Tenir la boucle de réglage Ⓐ et tirer l'avant de la courroie d'épaule vers le bas Ⓑ.

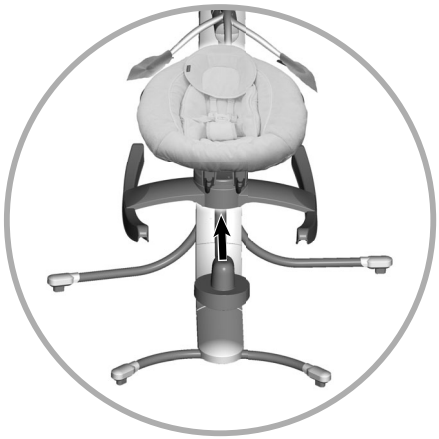
Pour desserrer les courroies d'épaule :
- Glisser la boucle de réglage vers le bas.

Adjusting Seat Recline
Réglage de l'inclinaison du siège



- While pressing the button on the back of the seat, lift or lower the seat for upright or recline use.
- Tout en appuyant sur le bouton au dos du siège, lever ou baisser le siège pour choisir la position redressée ou inclinée.

Rocker Seat Siège berçant

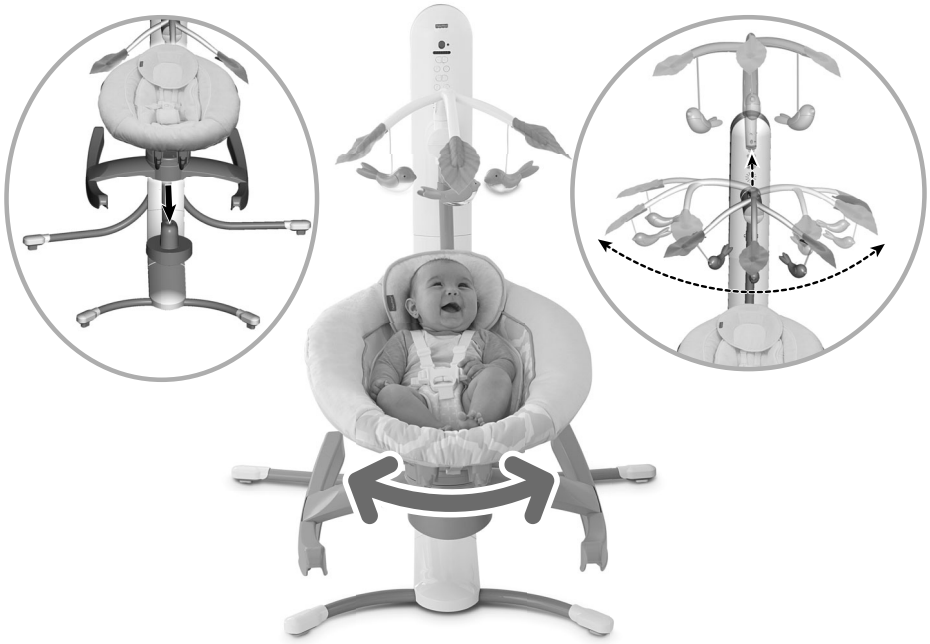




- Lift to remove the seat from the swing arm.
- Rotate the seat to change the rocking motion: rock head-to-toe or side-to-side. You should hear a "**click**" when the seat is in the correct position.

- Soulever et retirer le siège du bras de la balancelle.
- Tourner le siège pour modifier le mouvement : d'avant en arrière ou de gauche à droite. Un **clic** se fait entendre lorsque le siège est dans la bonne position.

Cradle Swing Berceau-balancelle



- Place the seat onto the swing arm to use as a swing.
- Rotate the seat to change the swinging motion: swing side-to-side or head-to-toe. You should hear a "**click**" when the seat is in the correct position.
- The mobile is designed to easily move to the left, right or remove altogether when placing baby in or removing baby from the seat.
- While slightly lifting the base of the mobile turn to the left or right.
- To remove completely, pull up on the base of the mobile

Hint: *To ensure proper electronic function of the mobile, be sure to turn the mobile back to its center position.*

- Placer le siège sur le bras de la balancelle pour utiliser le produit comme balancelle.
- Tourner le siège pour modifier le balancement : d'avant en arrière ou de gauche à droite. Un **clic** se fait entendre lorsque le siège est dans la bonne position.
- Le mobile peut facilement être déplacé vers la gauche ou vers la droite, ou être retiré, pour mettre et sortir l'enfant du siège.
- Tout en levant légèrement la base du mobile, tourner le mobile vers la gauche ou vers la droite.
- Pour l'enlever, il suffit de tirer sur la base du mobile.

Remarque: *S'assurer de placer le mobile en position centrale pour le bon fonctionnement électronique du mobile.*

Cradle Swing AC Power
Utilisation de l'adaptateur c.a.



- Place the swing near a standard wall outlet.
- Plug the AC adaptor into the power cord extending from the back of a leg.
- Plug the AC adaptor into the wall outlet.
- Use the AC adaptor only in a wall outlet. Do not plug the adaptor into a ceiling outlet.

Hint: *The power AC adaptor cord is designed to easily disconnect if stepped on accidentally. Simply plug the AC adaptor cord back into the power cord extending from the back of the leg.*

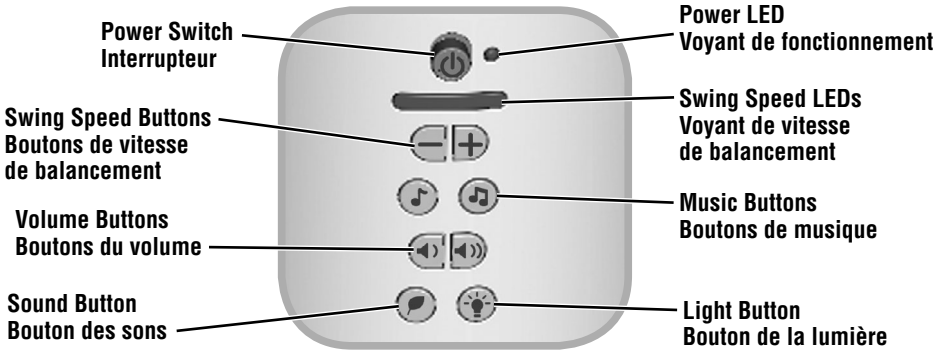
- The swing also operates on battery power. To install batteries, please refer to the Battery Installation section on page 17.

- Placer la balancelle à proximité d'une prise de courant standard.
- Brancher l'adaptateur c.a. sur le cordon d'alimentation à l'arrière d'une patte.
- Brancher l'adaptateur c.a. sur la prise de courant.
- Brancher uniquement l'adaptateur c.a. sur une prise murale. Ne pas brancher l'adaptateur c.a. sur une prise située au plafond.

Remarque : *Le cordon d'alimentation de l'adaptateur c.a. est conçu pour se débrancher facilement si quelqu'un marche dessus par mégarde. Il suffit de rebrancher l'adaptateur c.a. sur le cordon d'alimentation situé à l'arrière d'une patte.*

- La balancelle fonctionne également avec des piles. Pour installer les piles, se référer à la section «Installation des piles» à la page 17.

Cradle Swing Berceau-balancelle



Swing

- Slide the power switch ⏻ ON.
- Press the swing speed buttons – + to select any of six speed settings. The swing speed LEDs light more for higher speeds and less for lower speeds.

Hint: *After turning on power, this product may not swing unless there is a child in the seat.*

- Be sure to turn the power OFF when not in use.

Music, Sounds and Lights

- Press the music/sound selection buttons ♪ ♫ ✎ to play music and sounds. Press the same button again to turn the sound off. Press the same button again to turn the sound on again.

Hint: *Music or sounds with turn off after approximately 30 minutes. Press the music or sounds button to restart. When you restart music, a different song will play.*

- Press the volume buttons 🔉 🔊 to adjust the volume level.
- Press the light button ☼ to turn the mobile light on. Press the button again to turn the lights off.

Hint: *The mobile has two lights and must be in the center position for the lights to work. If the lights do not turn on, try rotating the mobile.*

Balancelle

- Mettre l'interrupteur à ⏻ MARCHE.
- Appuyer sur les boutons de vitesse de balancement – + pour choisir l'une des six vitesses. Plus la vitesse de balancement est rapide, plus la lumière du voyant de vitesse de balancement est intense.

Remarque : *En mettant le produit en marche, il se peut qu'il n'y ait pas de balancement si l'enfant n'est pas dans le siège.*

- S'assurer de mettre l'interrupteur à ARRÊT lorsque le produit n'est pas utilisé.

Musique, sons et lumières

- Appuyer sur les boutons de la musique et des sons ♪ ♫ ✎ pour activer la musique et les sons. Appuyer sur le même bouton pour arrêter les sons. Appuyer de nouveau sur le même bouton pour réactiver les sons.

Remarque : *La musique ou les sons s'arrêtent après environ 30 minutes. Appuyer sur le bouton de la musique ou des sons pour les réactiver. Lorsque la musique est réactivée, une chanson différente joue.*

- Appuyer sur les boutons du volume 🔉 🔊 pour régler le volume.
- Appuyer sur le bouton de la lumière ☼ pour allumer la lumière du mobile. Appuyer sur le même bouton pour éteindre la lumière.

Remarque : *Le mobile est muni de deux lumières et il doit être en position centrale pour qu'elles fonctionnent. Si les lumières ne s'allument pas, essayer de faire pivoter le mobile.*

Smart Connect ™ App Download Information
Téléchargement de l'application Smart Connect™

- Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app.
- Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the swing from your smart device (not included). This app is available from the App Store℠ or Google Play™.
- The Smart Connect™ app is compatible with most iOS and Android devices. Please refer to the chart on the page 31 for a list of compatible devices. Device not included.

- Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect de Fisher-Price.
- Télécharger l'application Smart Connect de Fisher-Price pour commander le produit avec un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store℠ et Google Play.
- L'application Smart Connect est compatible avec la plupart des appareils iOS et Android. Consulter le tableau à la page 31 pour voir la liste complète des appareils compatibles. Appareil non inclus.

Pairing Your Device Appariement de l'appareil

Before using the Smart Connect™ app for the first time, you will need to pair your device with the swing.

Avant d'utiliser l'application Smart Connect pour la permière fois, l'appareil intelligent doit être apparié à la balancelle.



- Open the Smart Connect™ app on your device. Be sure your device is within approximately 1,8 m (6 ft) of the swing to pair.
- Next, slide the swing power switch ON.
- Then, press the pairing button on the back of the swing. The swing will stay in the pairing mode for approximately 30 seconds.

Hint: *If you cannot pair your device with the swing, try moving the device closer to the swing.*

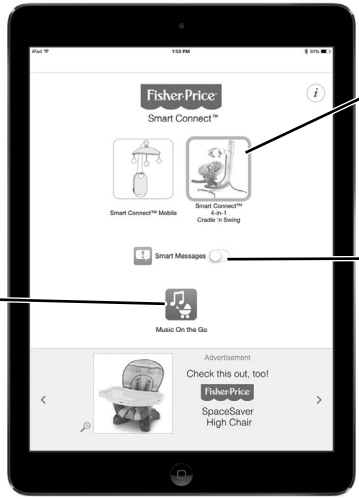
- The swing icon will be highlighted in green in the app when the swing is connected to your device. This indicates that you can use your device to control the swing.

- Ouvrir l'application Smart Connect sur l'appareil intelligent. S'assurer que l'appareil se trouve à moins de 1,8 m (6 pi) de la balancelle pour effectuer l'appariement.
- Allumer ensuite la balancelle.
- Puis, appuyer sur le bouton d'appariement à l'arrière de la balancelle. La balancelle demeurera en mode d'appariement pendant 30 secondes environ.

Remarque : *Si l'appariement ne fonctionne pas, essayer de rapprocher l'appareil de la balancelle.*

- L'icône de la balancelle devient verte dans l'application lorsque la balancelle est connectée à l'appareil. Cela signifie que la balancelle peut être commandée avec l'appareil.

Smart Connect ™ App Application Smart Connect



Press the swing icon to open the swing controls.

Appuyer sur l'icône de la balancelle pour accéder aux commandes de la balancelle.

Press the Music on the Go icon to play swing songs from your device.

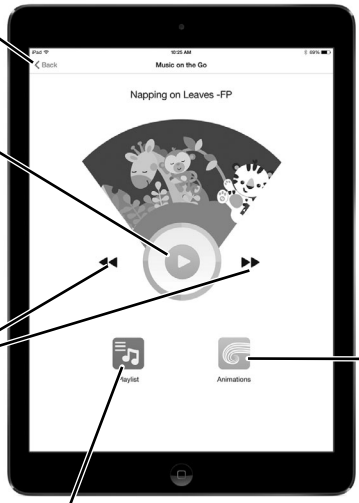
Appuyer sur l'icône Musique pour faire jouer des chansons de la balancelle sur l'appareil.

Press the switch icon to turn the Smart Messages ON or OFF. When Smart Messages are enabled you will receive pop-up notifications on your device to tell you the status of your swing.

Appuyer sur l'icône de l'interrupteur pour activer ou désactiver les messages intelligents. En activant les messages intelligents, des avis apparaîtront sur l'appareil pour indiquer le statut de la balancelle.

Press the back icon to return to the home screen.

Appuyer sur l'icône Retour pour revenir à la page d'accueil.



Press the play/pause icon to start or stop music.

Appuyer sur l'icône Lecture/pause pour allumer ou éteindre la musique.

Press the forward or reverse icons to change the song.

Appuyer sur les icônes Avant et Arrière pour changer de chanson.

Press the animation icon to choose a display image for your device.

Appuyer sur l'icône Animations pour choisir une image pour l'appareil.

Press the playlist icon to create a custom playlist from songs on your device.

Appuyer sur l'icône Liste de lecture pour créer sa propre liste à partir des chansons de l'appareil intelligent.

Smart Connect ™ App

Press to connect or disconnect your device from the swing.

Appuyer pour connecter ou déconnecter l'appareil de la balancelle.

Press to customize swing name.

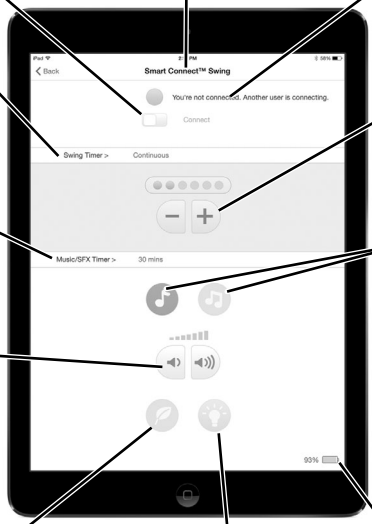
Appuyer pour personnaliser le nom de la balancelle.

View your device status here: ***You're Connecting, You're Connected, You're Not Connected or Your swing is out of range, turned off or asleep.***

Le statut de l'appareil est indiqué ici : ***Connexion en cours, Connecté, Non connecté, La balancelle est hors de portée, éteinte ou en veille.***

Press to choose how long the swing will stay on.

Appuyer pour choisir la durée de fonctionnement de la balancelle.



Press to adjust the swing speed.

Appuyer pour choisir la vitesse de balancement.

Press to choose how long music/sounds will play.

Appuyer pour choisir la durée de fonctionnement de la musique/des sons.

Press to turn music ON. Press a music icon again to turn music OFF. Press a music icon a third time to play a different song.

Appuyer pour allumer la musique. Appuyer encore sur une icône de musique pour éteindre la musique. Appuyer une troisième fois sur une icône de musique pour entendre une autre chanson.

Press to adjust volume level. **Hint:** Music/sound effects must be ON to use this feature.

Appuyer pour régler le volume. **Remarque :** La musique et les sons doivent être activés pour utiliser cette fonction.

Press to turn nature sounds ON. Press the icon again to turn nature sounds OFF. Press the icon a third time to play a different nature sound.

Appuyer pour allumer les sons de la nature. Appuyer à nouveau sur l'icône pour éteindre les sons de la nature. Appuyer une troisième fois sur l'icône pour entendre un autre son de la nature.

Press to turn the mobile light ON. Press the icon again to turn the mobile light OFF.

Appuyer pour allumer la lumière du mobile. Appuyer de nouveau sur l'icône pour éteindre la lumière du mobile.

This icon displays the battery life of your swing. When the battery icon turns red or is at 0%, use the AC adaptor as a power source or replace the batteries.

Cette icône indique la durée de vie des piles de la balancelle. Lorsque l'icône de la pile devient rouge ou est à 0 %, utiliser l'adaptateur c.a. pour alimenter le produit ou remplacer les piles.

Smart Connect ™ App Compatibility
Compatibilité de l'application Smart Connect

The Fisher-Price® Smart Connect™ app is compatible with the devices listed in the table.

APPLE	ANDROID
• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 & 4S) • iPad (mini with Retina display, mini, air, 4th & 3rd gen) or newer • iPod touch (5th gen)	• Google Nexus 5, Nexus 4 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx & Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 or newer • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S or newer, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, or newer • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z

As technology changes, this app may become compatible with additional devices.
Visit fisher-price.com/SmartConnect for an up to date, complete list of compatible devices.

L'application Smart Connect de Fisher-Price est compatible avec les appareils indiqués dans ce tableau.

APPLE	ANDROID
• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 et 4S) • iPad (mini avec écran Retina, mini, air, 4e et 3e génération) ou plus récent • iPod touch (5e génération)	• Google Nexus 5, Nexus 4 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx et Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 ou plus récent • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S ou plus récent, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, ou plus récent • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z

Il est possible que cette application soit éventuellement compatible avec d'autres appareils au fur et à mesure que la technologie évolue.
Visiter fisher-price.com/SmartConnect pour voir la liste complète et mise à jour des appareils compatibles.

Care and Storage Entretien et rangement

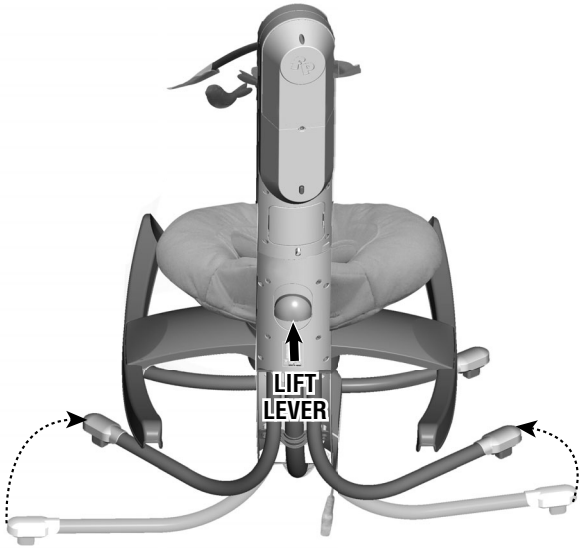
Care

- Unbuckle the restraint system.
- Remove the clips on the top of the seat pad back. Unfasten the buckle on the bottom of the seat pad.
- Remove the pad from the restraint system.
- Machine wash the pad and body support in cold water with a mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.
- To clean the seat, restraint system, mobile and swing frame use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove residue.
- Replace the pad onto the seat.
- Periodically check the swing for loose fasteners or broken parts and tighten as needed.

Entretien

- Détacher le système de retenue.
- Enlever les attaches à l'arrière du coussin (au haut). Détacher les boucles situées sous le coussin.
- Retirer le coussin du système de retenue.
- Laver le coussin et le support pour bébé en machine, à l'eau froide, et avec un détergent doux. Ne pas utiliser de javellisant. Sécher à basse température et retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Nettoyer le siège, le système de retenue, le mobile et le cadre de la balancelle avec un chiffon humide et un détergent doux. Rincer avec de l'eau pour enlever tout résidu.
- Remettre le coussin sur le siège.
- Vérifier régulièrement l'état des pièces et l'ajustement des éléments de fixation de la balancelle, et les resserrer au besoin.

Care and Storage Entretien et rangement



BACK VIEW
VUE ARRIÈRE

- Lift the lever on the back of the frame. Push the legs together.
- Lean the swing frame against a wall for storage.

IMPORTANT! Remove the batteries for long-term storage.

- Lever la manette à l'arrière du cadre. Rapprocher les pattes l'une de l'autre.
- Appuyer le cadre de la balancelle contre un mur quand elle n'est pas utilisée.

IMPORTANT! Retirer les piles du produit avant de le ranger pour une longue période.

Industry Canada (IC) Statement
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'Industrie Canada (IC)
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Contains Transmitter Module FCC ID: CCT-CBV76-14, IC: 4390A-CBV76

Contient un module émetteur, FCC n° : CCT-CBV76-14, IC : 4390A-CBV76

Adults Note: If you use this product with the AC adaptor, periodically examine the AC adaptor for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the AC adaptor is damaged, do not use the product with the AC adaptor. Use batteries as the power source.

Remarque : Si ce produit est utilisé avec l'adaptateur c.a., vérifier régulièrement l'adaptateur pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne sont pas abîmés pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Si l'adaptateur c.a. est endommagé, ne pas utiliser le produit avec l'adaptateur. Utiliser des piles comme source d'alimentation.

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux limites prévues par la FCC pour l'exposition aux rayonnements dans un environnement d'accès libre. Les utilisateurs doivent suivre les instructions d'utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou autres émetteurs.



service.fisher-price.com

CANADA
Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga,
Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437

UNITED STATES
1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue,
East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers:
1-800-382-7470.

Download on the App Store | Télécharger dans l'App Store | GET IT ON Google play | DISPONIBLE SUR Google play

Apple & the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc.
Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.
Google Play est une marque de Google Inc.

©2015 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

PRINTED IN MEXICO/IMPRIMÉ AU MEXIQUE

DFG42-2B70-G1
1100607011-2LB